

ESSE-LI ESSELIUS: KONSTNÄREN I TRANSSEXUELL FÖRVANDLING

17.01 – 22.02.25

Gallery Steinsland Berliner har äran att presentera en separatutställning av den svenska konstnären Esse-Li Esselius med titeln *Konstnären i transsexuell förvandling*. Detta är den första utställningen på galleriet för Esse-Li Esselius som är sedan tidigare känd för sitt arbete inom fotografi, serieteckning, film och videografik (bland annat i mångårig kollaboration med konstnären Kjartan Slettemark).

Utställningen innehåller en serie originalfotografier som härstammar från slutet av 1970-talet där konstnären, genom experimentella självporträtt tagna med en Polaroid SX-70, har utforskat fotografiets materiella egenskaper och den egna självbilden som informerats av konstnärens erfarenhet av könsdysfori. Vissa bilder skildrar den unga Esselius som glamoröst stylad kvinna med peruk och lagt smink, i andra syns en avklädd manskropp med rakat huvud. Tillsammans beskriver de en för konstnären önskad förvandlingsprocess vars förverkligande skulle komma att dröja många år till.

Genom en process av fysisk manipulation som skett under framkallningsprocessen har direktbilderna tagit an ovanliga texturer och skulpturala kvaliteter som inte är självklara för mediet. Esselius upptäckte

att om hon placerade fotografiet över en öppen låga, initierades en kemisk reaktion som orsakade små eruptioner över bildens yta och skapade en krusig och målerisk effekt. Värmen fick samtidigt fotografierna att skrynklas och vika sig, vilket förvandlade dem till en sorts tredimensionella fotografiska objekt. Genom dessa metoder differentierade Esselius ytterligare direktbilden, som i sig hade blivit ett populärt format bland tidens konstnärer tack vare dess hyllade kvalitet att existera som "ett original".

Som ämnad för framtiden har bildserien förblivit arkiverad i flera decennier medan Esselius fortsatt sitt konstnärliga arbete (Esse-Li Esselius var tidigare professionellt känd som Hans Esselius, Herr Esse eller kort och gott Esse) med vissa anmärkningsvärda undantag, såsom delvis inkludering i Moderna Museets samling 2021. I utställningen på Gallery Steinsland Berliner syns bildserien för första gången i ett gallerirum för allmän beskådan.

Esse-Li Esselius (f.1948, SE) bor och verkar i Stockholm.

ESSE-LI ESSELIUS: THE ARTIST IN TRANSSEXUAL TRANSFORMATION

17.01 – 22.02.25

Gallery Steinsland Berliner is honored to present a solo exhibition by the Swedish artist Esse-Li Esselius, titled *The Artist in Transsexual Transformation*. This is Esse-Li Esselius' first exhibition at the gallery. Esselius is already known for their work in photography, comic art, film, and videography (including a long-standing collaboration with the artist Kjartan Slettemark).

The exhibition includes a series of original photographs from the late 1970s, where the artist, through experimental self-portraits taken with a Polaroid SX-70, explored the material properties of photography and their own self-image, shaped by their experience with gender dysphoria. Some images depict a young Esselius as a glamorously styled woman with a wig and make-up, while others show a stripped male body with a shaved head. Together, these photographs describe a transformation process desired by the artist which would come into fruition many years later.

Through a process of physical manipulation during the development process, the instant photographs acquired unusual textures and sculptural qualities not inherent to the medium. Esselius discovered that by placing the photograph over an open flame,

a chemical reaction was initiated, causing small eruptions across the image's surface and creating a rippled, painterly effect.

At the same time, the heat caused the photographs to wrinkle and fold, transforming them into three-dimensional photographic objects. Through these methods, Esselius further differentiated the instant photograph, which had become a popular format among artists of the time due to its revered quality as "an original."

Seemingly intended for the future, the series of images remained archived for several decades while Esselius continued their artistic work (Esse-Li Esselius was previously professionally known as Hans Esselius, Herr Esse, or simply Esse) with some notable exceptions, such as partial inclusion in Moderna Museet's collection in 2021. The exhibition at Gallery Steinsland Berliner marks the first time this series is displayed in a gallery space for public viewing.

Esse-Li Esselius (b. 1948, SE) lives and works in Stockholm.